*Käännös Suomenkielestä kurdi(sorani)n kielelle* وەرگ ڕێان لە فنلەندیەوە بۆ سۆران **3**/ **1**

**دەست بە وەرز ش ئازاد بکە !**

وەرز ش ئازا د ب ۆ هەمووان ! وە ر ە لەگەڵمان و چ  ێ ل ە یەکێک لە باوترین جۆ رەکا ن و ەرز ش لە فینلان د وەربگ رە ، ئە و یش وەرز ش ئازادە. گەشە بکە وە ک ڕاکەر، بازدە ر و /یان فڕێدە ر. لە وەرز ش ئازادد ا جۆ ری وەرزش هەیە ب ۆ هەمو و کەسێک، لە ڕاکردن خ  ێ ا، ڕاکردن بە بازدان لەسەر بەربەست، پیادەی خ ێ ا وە هەت ا بازدان بەدار یان ب ۆ نموو نە یا رییەکان تێکەڵکردن چەندین و ەرز ش جیاجیا.

وبێەرزجگ ە شل ە خ ئازاد ێا ن ، خولیالەبەردەستهی وبۆە رزمندا ش ڵ ن ئازاد بچو وپەرە ك تا کەئەدات سا بە ن هبەەسسا ت ڵ ک ۆمچوو،ە ب ڵۆ یەخان ووە پنێ پکێەد اوەو یست ت تکارکردنای وبەهۆتش، یاو ر بەن بن ە گ وێدانئامانجە. ڕە گەز، ئای ی ، ئاراستەی سێکسی یان پ ێ ش ینەی نەتە وە ن . گروپێ ک گونجاو هەیە ب ۆ هەمو و کەسێک و شێ وەکاری خۆ ن بۆ مەشقکرد ن بە ن گ وێدانە تەمەن و ئاس ت ل ێهاتوو ن .

وەرز ش ئازاد سەرکەوتووت رین جۆ ری و ەرزشه لە فینلەند ا و لە هەمو و سەردەم ێکد ا . لە ش ساڵ ڕابردوود ا و ەرزشوانا ن فینلان د لە ئاس ت گش تید ا بە گشت د ە میدالیایان بەدەستهێنا وە . خولیای وەرزش ئازاد بە چەند ین شێ وەیێك پە رە بە لەشجوان دەدات، هەر و ەه ا ڕێڕە وی و ەرز ش سەلم ێێا وە کە کا ریگەرە و سەرکەوتن بەد ەستدەهێ نێت .

یانە و ەرزشییە ناوخۆییەکان بە د رێژا ن ساڵ ف  ێکا ر ی و ەرزش و ڕاهێنان و چالاکییەکان پ ێش ڕ ێ ک لە گرو ن تەمەنە جیاجیاکاندا ڕێکد ەخەن . ف ێکاری و ڕاهێنان لە لایەن ڕاهێنەرا ن شارەزا دەد رێت کە دەزانن چ ۆن کەشێ ک گەش ەسەندو و و دڵخ ۆ ش و سەلامەت لە گروپەکاند ا دروست بکەن .

هەر وەه ا پێ ویستە پەی و ەندی بە یانە /یانەکان وەرزش ناوچەکە تە وە بکەیت ئەگە ر د ەتە وێت د ەست بە ڕاهێنە ری یان ڕێنما ن وەرزش بکەیت. بەخ ێهاتت دا یکان و باوکان دەکەین ب ۆ ئە وەی پشتگ ێی منداڵەکانیان ب کەن لە ڕاهێنانەکاند ا .

وە ر ە لە ش و ێت خۆی تاق بکە رە وە. کاتێک دیا ر ی بک ە بە پەی و ەند یکردن بە xxx xxx xxx تەلەف ۆن یان بە نارد ن ئیمەیڵ ب ۆ

. [toimisto@hifkfriidrott.fi](mailto:toimisto@hifkfriidrott.fi)

*Käännös Suomenkielestä kurdi(sorani)n kielelle* وەرگ ڕێان لە فنلەندیەوە بۆ سۆران **3**/ **2**

\_HIFK-FRIIDROTT )نا وی یانەکە( ئاستێک بەرزی و ەرز

ش ئازاد پ ێشکەش بە منداڵ ن و گەنجان دەکات .

لایەنەکان پەیوەندیکردن ب ەیانەکە و زانیا ری پە ی و ەندیکردن :

هەر وەه ا منداڵ ن وگەنجانیش دەتوانن بەشدا ری پ ێش ڕێکێکان و ەرزش ئازاد بکەم لە فینلان دا. بە ڵم پێ ویست بە مۆڵە ن پ ێش ڕ ێ ک هەیە، کە دەتوان رێ ت ل ە یانەکە پرسیاری بک رێت .

**نموونەی چالاکییەکان ب ۆ مند اڵ ن وگەنجان لە یانەکا ن وەرزش :**

لە خوا رە و ە نموونەی چالاک ت وگروپەکان ب ۆ منداڵ ن وگەنجان لە یانە وەرزشیەکان و ەرز ش ئازادد ا د ەخەینە ڕو و.

چالاکییەکان لە یانەیێکە وە ب ۆ یا نەیەک تر جیاوازن .

**قوتابخانەی پەر وەردەی وەرز ش ب ۆ منداڵ ن تەمەن ٢-٦ س ا ڵن .**

* لە قوتابخانەی پەر و ەردە ی و ەرزشیدا، ک ۆن ێۆڵکرد ن جەستە وجم وج وڵە سە ر ەتاییەکان وپێکە وەبوون ف ێدەکرێت وبەدوا ی ئەزموون سەرکەوتند ا د ەگەڕ ێ ی.

**قوتابخانەی وەرز ش ئازا د ٦-٩ ساڵ ن**

* ئامان ج قوتابخانەی و ەرزش ئازاد ف  ێبوون وەرزش ول ێهاتوو ن وەرزشییە وگەشەکردنە ب ۆ وەرزش لە کەشێ ک خ ۆش وسەلامەن ڕاهێناند ا .

**گروپەکان ڕاهێنەرایەن ٩ ساڵن**

* و ەرز ش ئازادی جیاوا ز لە گرو ن پ ێش ڕێکێد ا ئەنجا م دەد رێت و لەسە ر ئاست یانە وناوچەو ن یشتمان پ ێش ڕ ێ ک دەک رێت .

لە گروپەکا ن پ ێش ڕێکێدا، بەگشت چەن د جا رێک لە هەفتەدا ڕا هێنان هەیە. ز ۆرجا ر هاتن بۆ تیم ەکان پ ێش ڕ ێ ک لە ڕێگەی قوتابخانە ی و ەرزش ئازادەوە دەبێت.

**گروپەکا**

**ن خولی ا + ١٠ ساڵ ن**

* لە گرو ن خولیاکاند ا ڕاهێنان وەرزش ئازاد دەک رێت، بە ڵم ز ۆرجا ر مەشقکردن لە هەفتەیەکد ا کەم ێ دەب ێت بە بەراور د بە گرو ن پ ێش ڕێکێکان.

*Käännös Suomenkielestä kurdi(sorani)n kielelle* وەرگ ڕێان لە فنلەندیەوە بۆ سۆران **3**/ **3**

**سەندیکای وەرزشکاران فینلەندا )Suomen Urheiluliitto( ڕێکخرا وی گشتیی وەرز ش ئازادە ل ە فینلاند ا**

فیدراسیۆن وەرزش ئازا د لە فینلان د ب ری تییە لە سەندیکای وەرزشکاران Suomen Urheiluliitto ry (SUL) کە ن زیکەی 560 یانەی ئەندامی هەیە . سەندیکای )SUL( ئەندامی ک ۆمەڵەی نێو دە وڵەن فیدراسی ۆنەکا ن و ەرزشە )WA( .

مەبەست لە چالاکییەکان سەندیکای )SUL( سەرکردایەت یکردن وهاندە ری وپشتگ ێیکردنە لە و چالاکییە وەرزشییە ئاست بەر زانەی نزیکن ل ە ئا رەزومەندان، هەر وەه ا پەر وەر دەکردن وەرزشوانان سەرکەوتو و ی ئاس ت نێودە وڵەتییە . ئە و بەهایانەی کە ڕێنما ن چالاکییەکان سەندیکای )SUL( دەکەن، بە ب وێ رییە و ە ن وێژەن دەبنە وە، بە ئاشکرا ن کاردەکەن وپێکە وە سەرکەوتو و د ەبن .